

www.lysspo.ch



LYSSPO

Der Treffpunkt

In der Seelandhalle Lyss



Grosser Wettbewerb

Auf Seite 26

1. Preis:

Ein Skiweekend für die ganze Familie auf der Rinderhütte im Wert von Fr. 800.- überreicht von den Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen

Bieler Tagblatt

Redaktionelle Beilage zu Nr. 80
Montag, 8. April 2013

Von:

Donnerstag, 11. April bis
Sonntag, 14. April 2013

Eintrittspreise:

Erwachsene: Fr. 5.-
Kinder: Fr. 2.-

Dauerkarte:

Erwachsene: Fr. 10.-
Kinder: Fr. 5.-

Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag:
16 bis 21 Uhr
Samstag:
10 bis 21 Uhr
Sonntag:
10.00 bis 18 Uhr



Sage Start

Einfach starten. Erfolgreich wachsen.

Für kleinere Unternehmen, Vereine und Dienstleistungsbetriebe.
KMU Business-Software. Damit Ideen Erfolg haben.



MKF Informatik AG

Werkstrasse 16, CH-3250 Lyss
Tel. 032 387 70 40, info@mkf.ch

Besuchen Sie uns an der LYSSPO 2013
11. April – 14. April 2013
Halle 2, Stand D25

www.mkf.ch

Inhalt

Vier Tage in der Seelandhalle Ein breites Angebot aus der Region



OK-Mitglied Martin Hügli

Seit 12 Jahren ist Martin Hügli im OK der Lysspo engagiert. Der Elektro-Unternehmer ist verantwortlich für den Bau. Er übernimmt dieses Amt neben seinem Beruf. Entsprechend sein Kommentar: «16-Stunden-Tage gehören momentan dazu.»

Seite 9



Weisses-Kreuz-Team als «Lysspo-Beizer»

Neue Besitzer – gewohnte Rolle: Das Team des Hotel Restaurant Weisses Kreuz ist für die Restauration zuständig. Isabelle und Daniel Leuenberger übernehmen nahtlos die Aufgaben der Familie Steiner. Ideen für die Weiterentwicklung des Traditionsbetriebes sind aber vorhanden. Vorerst gibt es ein besonderes Lysspo-Dessert.

Seite 11



Zweirad-Träume bei Ryser Moto Center

Wenn das Frühjahr naht, werden Zweirad-Träume wach. Damit die Töff-Fans auf ihre Rechnung kommen, zeigen regionale Anbieter ihr Sortiment. Ein neuer Aussteller in Lyss ist das Ryser Moto Center aus Kappelen. Inhaber Bruno Ryser stellt neuste Modelle aus und steht für fachmännische Beratungen zur Verfügung.

Seite 21



Attraktive Live-Talks im Loly-Programm

Die Macher des Lysser Lokalfernsehens Loly sind auch in diesem Jahr während der Messe wieder sehr aktiv. In einer ganzen Reihe von Talks begrüßen sie Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft, Showbusiness und Sport. Die Gästeliste ist lang und attraktiv – eine Bundesrätin kann allerdings diesmal nicht begrüsst werden.

Seite 25

Lysspo-Wettbewerb – es winken tolle Preise

Wer diese Messezeitung aufmerksam durchliest, gewinnt im Wettbewerb vielleicht den ersten Preis, ein tolles Skiweekend. Seite 26

Ausstellerverzeichnis und Hallenplan

Das detaillierte Ausstellerverzeichnis und der Hallenplan zeigen, wo sich welche Aussteller präsentieren. Seiten 13 bis 16

Editorial

Einander treffen und miteinander reden

BERNHARD
RENTSCH



Kommunikation unter Menschen ist zentral – und zwar die direkte Kommunikation von Angesicht zu Angesicht. Dies ist im Zeitalter von Handy, SMS, Facebook, Twitter usw. wichtiger denn je. Wie wollen wir mit den technischen Hilfsmitteln herausfinden, mit welchen «Zwischentönen» mir das Gegenüber seine Botschaft überbringen will, oder in welcher Emotionalität mir der Gesprächspartner gegenübersteht? Nicht umsonst arbeiten wir beim «Bieler Tagblatt» schon eine ganze Weile unter dem Motto «Mitreden – on- und offline». Es geht darum, dass wir als Medienmarke in der Re-

«Das BT unterstützt als Medienmarke die Messekommunikation.»

gion präsent sind und die Kommunikation fördern. Das BT ist heute mehr als «nur» eine Tageszeitung. Wir bieten in verschiedensten Varianten Plattformen für Informations- und Meinungsaustausch.

Zu den Orten für ein Treffen oder für die persönliche Kommunikation gehören auch Messen. Es ist nicht «out», sich auf einem Marktplatz zu treffen. Entsprechend wichtig ist es, dass Veranstaltungen wie die Lysspo stattfinden. Der Austausch von Angebot und Nachfrage kann nirgends besser klappen, als wenn sich auf beiden Seiten Menschen gegenüberstehen. Die Seelandhalle wird während vier Tagen zum Marktplatz. Nutzen wir die Gelegenheit zum Austausch. Dazu gehört nicht nur der direkte Handel mit Verkauf und Umsatz. Kennenlernen, diskutieren, verhandeln und auch mal gegenteilige Meinungen austauschen: Dies alles ist möglich und gehört dazu. Das «Bieler Tagblatt» als regionale Medienmarke ist logischerweise auch mit dabei. Wir freuen uns, Ihnen hier die Messezeitung präsentieren zu können und sind natürlich auch während der Messe in Lyss präsent – on- und offline.

IMPRESSUM

Redaktion: Bernhard Rentsch, Denise Gaudy, Kevin Hegg, Marcel Habegger, Martin Rindlisbacher, Thomas Brändli (OK Lysspo)

Bilder: Denise Gaudy, Adrian Streun, Bruno Payard/a, zvg

Layout: Martin Lobsiger
Inhalte/Themen der Beilage wurden in Zusammenarbeit BT/OK ausgewählt



Sauberkeit liegt in unserer Natur.

Merker – das ist Kompetenz für Waschautomaten, Wäschetrockner und Geschirrspüler.

- Unsere Top Modelle mit **Energie-Label A+++**
- Hervorragende Schalldämmung und somit **Eignung für Minergiebauten** (SIA 181 Zertifikat)
- Noch mehr Sparpotential mit optionalem **Warm- und Regenwasseranschluss**

Besuchen Sie uns auf der Lysspo, Stand-Nr. A27



Merker AG | Regionaler Showroom: Burggasse 13 | 2502 Biel | Telefon 032 322 31 50 | info@merker.ch

Ein Partner für alle Ihre Wünsche!

Grafik & Satz, Kataloge & Bücher, Prospekte, Flyer & Plakate, Geschäftsdrucksachen, adressierte / personalisierte Drucke

Schwab Druck Lyss bietet Ihnen qualitative und preiswerte Drucksachen bereits ab 1 Exemplar!

Testen Sie uns!

gestaltungssatzdruck

Hauptstrasse 13 • Postfach 60 • 3250 Lyss • Tel. 032 387 00 30 • Fax 032 387 00 39
 info@schwab-druck-lyss.ch • www.schwab-druck-lyss.ch

schwab druck

Besuchen Sie uns am Stand C10.1

Made in Norway

Stressless
THE INNOVATORS OF COMFORT™

Endlich Stressless®

Testen Sie jetzt das Original aus Norwegen!

www.stressless.ch

Stellen Sie sich Ihren ganz privaten Rückzugsort vor – eine Insel der Ruhe, nur dazu da, traumhaftes Wohlgefühl und vollkommene Entspannung zu bereiten. Machen Sie jetzt diesen Traum wahr und finden Sie Ihr ganz persönliches Stressless® Modell bei einer Sitzprobe.

Nur echt mit der Stressless® Marke!

ALBISETTI AG

Beratung in Personalfragen

Lyss:
 Bahnhofstrasse 13, 3250 Lyss, Telefon 032 384 71 41
 E-Mail lyss@albisettag.ch, www.albisettag.ch

Grenchen:
 Bahnhofstrasse 41, 2540 Grenchen, Telefon 032 652 80 30
 E-Mail grenchen@albisettag.ch, www.albisettag.ch

Seit 1986 erfolgreich in der Branche tätig.

möbel geiser ag
60 Jahre 1953 - 2013

2720 Tramelan Grand-Rue 13+17
 Tel. 032 486 91 40 | Fax 032 486 91 44
 E-mail: info@meubles-geiser.ch | www.moebel-geiser.ch

Ganz persönlich für Sie da.

Besuchen Sie uns an der Lysspo am Stand Nr. C17.

Agentur Lyss, Hirschenplatzplatz 8, 3250 Lyss,
 Telefon 058 277 38 57, info.lyss@css.ch

Das Gewerbe ist in unserem Land einer der wichtigsten Grundpfeiler



Ich heisse Sie herzlichst im Regionalzentrum Lyss willkommen. Die Lysspo hat ihren traditionellen Platz im Lysser Veranstaltungskalender und ist ein grosser Publikumsmagnet. Die Lysspo ist zusätzlich ein geselliger Treffpunkt zwischen Messebesucherinnen und Messebesuchern sowie den Ausstellenden. Zahlreiche Kontakte werden hier geschaffen und beim Fachsimpeln oder einfach beim geselligen Zusammensein herrscht immer eine gute Stimmung.

Diese Kontakte sind ein wichtiger Grundstein, um das Vertrauen und die Beziehung zur Kundschaft zu pflegen. Gerade in der heutigen hektischen Zeit ist es wichtiger denn je, Beziehungen mit direktem Augenkontakt zu pflegen. Das Gewerbe ist in unserem Land einer der wichtigsten Grundpfeiler, den es zu pflegen gilt. Die Lysspo leistet hier einen grossen und wichtigen Beitrag.

Ich freue mich auch dieses Jahr auf die Lysspo und die zahlreichen Kontakte mit Besucherinnen und Besuchern sowie Ausstellerinnen und Ausstellern. Ich danke dem OK unter der langjährigen Führung von Jürg Michel für das grosse Engagement und wünsche allen eine erfolgreiche Lysspo mit vielen guten Kontakten.

Andreas Hegg
Gemeindepäsident Lyss

Willkommen

Die Lysspo 2013 an weltbekannten historischen Daten



Eine überregionale Leistungsschau an weltbekannten historischen Daten, das ist sie, die diesjährige Ausgabe der Lysspo. Am Eröffnungstag ist der 101. Tag dieses Jahres und vor exakt 30 Jahren wurde der Film «Gandhi» mit acht Oscars ausgezeichnet. Am 12. April 1798 konstituierte sich in Aarau auf Druck Frankreichs die Helvetische Republik anstelle der Eidgenossenschaft. Dazu gewann Tiger Woods am 13. April 1997 als jüngster Golfer die US-Masters und am 14. April 1912 rammte die berühmte Titanic kurz vor Mitternacht einen Eisberg. Die Zeit verfliegt. Es geht nur noch rund 260 Tage bis zum Jahresende. Schon bald wird auch die diesjährige Lysspo Geschichte sein und in die Geschichte eingehen. Darum geniessen Sie diese vier schönsten Lysser Messetage 2013. Sie haben es sich verdient – und die insgesamt 17. Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung verdient Ihren Besuch sowieso.

Christoph Neuhaus
Regierungsrat

Vizepräsident des Berner Regierungsrates
Vorsteher der Justiz-, Gemeinde-
und Kirhdirektion

Sonderausstellung: Schweizer Meister im Plattenlegen

Der Plättlileger-Champion lässt sich ins Handwerk blicken

Sein Metier ist das Plattenlegen. Darin ist er Meister. Thomas Siegenthaler lässt sich an der Lysspo über die Schultern schauen.

DENISE GAUDY

Aus seinen grossen, wasserblauen Augen strahlt Stolz. Berufsstolz. Und auch wenn es nicht gerade aus ihm herausprudelt spürt man, dass er sein Hand-

werk mit Leidenschaft ausübt: Thomas Siegenthaler, 22 Jahre jung, gelernter Plattenleger und in seinem Beruf amtierender Schweizer Meister. Stolz posiert er im Lagerraum seines Arbeitgebers vor dem Übungsstück für die Weltmeisterschaft im Juli 2013 in Leipzig. «Ich will Weltmeister werden», gibt der Möri-ger Bauernsohn unumwunden zu. Sein Ehrgeiz wirkt keineswegs arrogant. Vielmehr charmant.

Begabter Berufsmann

Sage und schreibe vier Lehrstellen hatte Thomas Siegenthaler angeboten bekommen, damals, als er aus der Schule kam: Als Landschaftsgärtner, Koch, Maurer und als Plättlileger. Ge-

fallen haben ihm alle diese Berufe. Entschieden hatte er sich für die Lehre als Plattenleger. «Wegen der Leute», sagt er. Gemeint sind die Mitarbeitenden der Firma Pacitto Baukeramik in Gerolfingen, wo der Schulabgänger seine dreijährige Berufsausbildung absolvierte. Und Eric Senn, der Lehrlingsbe-

treuer im Lernbetrieb Pacitto, der 2010 sein eigenes Geschäft in Sutz gegründet hatte; die Senn Keramik GmbH, wo Thomas Siegenthaler seit einem Jahr arbeitet.

Schnell realisierte der damalige Lehrling, dass er nicht nur das richtige personelle Umfeld, sondern auch den richtigen Beruf gewählt hatte: «Die Arbeit ist kreativ, und es macht viel Freude, eine rohe Betonwand mit schönem Material einzukleiden oder im Umbaubereich seine persönlichen Ideen einzubringen und etwas für alle sichtbar zu verschönern.» Genau so schnell zeichnete sich ab, dass der junge Mann, der noch auf dem elterlichen Gemüsebaubetrieb in Möri- gen

«Es macht Freude, eine rohe Betonwand einzukleiden.»

Thomas Siegenthaler
Schweizer Meister Plättlileger

Mit diesem Meisterstück der Plattenlegekunst will der 22-jährige Möri-ger Thomas Siegenthaler im Juli in Leipzig WM-Gold holen.



wohnt, ein besonders begabter Plättlileger ist. Schon in der Schule war Werken sein Lieblingsfach, in dem er gute Noten erzielte. In der Lehre kam dann die Freude am millimetergenauen und sorgfältigen Arbeiten dazu – etwa beim Zuschneiden der Platten aus delikatem Material – oder am minuziösen Zusammenfügen kleinster Einzelteile zu einem grosszügigen, optisch harmonischen Ganzen. Die Lehrabschlussprüfung gelang Thomas Siegenthaler mit der sehr guten Schlussnote 5,4.



Thomas Siegenthaler an der Schweizer Meisterschaft: Ein guter Plattenleger hat auch Freude am präzisen Arbeiten und am Umgang mit delikaten Materialien.

Anspruchsvolle Aufgaben

Doch nicht nur für einen guten Berufsmann waren die Voraussetzungen des jungen Möriegers ideal, sondern sogar für den Schweizer Meister-Titel in seinem Metier. Nur gerade zwei Tage Training hatte der Seeländer letztes Jahr zur Vorbereitung auf die Schweizer Meisterschaft im Wallis investiert. 16 Plattenlegerinnen und Plattenleger unter 22 Jahren aus der ganzen Schweiz hatten in 15 Arbeitsstunden an zwei Tagen je ein Objekt mit dem Matterhorn, dem Schloss von Martigny und dem Walliser Wappen zu «plätteln». Thomas Siegenthaler gewann die Goldmedaille mit grossem Punkteabstand auf den Zweitplatzierten.

Damit hatte er sich qualifiziert für die diesjährige Weltmeisterschaft Anfang Juli in Leipzig. Dort wird die Aufgabe noch anspruchsvoller sein: In 22 Arbeitsstunden sind von den gegen 30 Teilnehmenden je

zwei Wände – eine davon mit dreidimensionalen Elementen, die selber vorgemauert werden müssen – und ein Boden mit Platten unterschiedlicher Härten zu verkleiden. Motive sind das Brandenburger Tor, die deutsche Flagge und die Jahrszahl 2013, eine Zahl mit vielen externen Rundungen. «Ich will Weltmeister werden,» sagt Thomas Siegenthaler noch einmal. Und ist bereit, dafür unzählige Übungsstunden zu investieren und seine Freizeit zu opfern. Gerade letzthin war der passio-

nierte Handwerker eine ganze Woche in Dagmersellen in einem Trainingskurs. Der Chef Eric Senn unterstützt das Engagement seines Mitarbeiters und nimmt dessen Arbeitsausfall in Kauf: «Junge, begeisterte Berufsleute sollen die Chance bekommen, sich zu entfalten und so ein Abenteuer zu erleben», gibt er zu bedenken.

An der Lysspo ist der junge Unternehmer zum ersten Mal präsent. Sein «Aushängeschild» ist ganz klar Plättlileger-Schweizer-Meister Thomas Siegenthaler. Ihm können Besucherinnen und Besucher bei der Arbeit über die Schulter schauen – mit dem Ziel, junge Menschen für die Vielfalt und den kreativen Aspekt des Plattenlegerberufs zu begeistern. Thomas Siegenthaler wird an der Lysspo sein WM-Stück vorführen. Und damit hoffentlich in drei Monaten WM-Gold gewinnen.

«Junge Berufsleute sollen die Chance bekommen, sich zu entfalten.»

Eric Senn
Geschäftsführer
Senn Keramik GmbH

SwissSkills/WorldSkills

Berufsmeisterschaften

Das duale Berufsbildungssystem der Schweiz ist einzigartig. Junge Berufsleute stellen dies immer wieder unter Beweis, an Schweizer-, Europa- und Weltmeisterschaften in allen Berufssparten. Thomas Siegenthaler (22) ist einer von drei Söhnen einer «Gmüesler»-Familie aus Möriegen und arbeitet als gelernter

Plattenleger bei Senn Keramik GmbH in Sutz. Letztes Jahr ist er Schweizer Meister im Plattenlegen geworden und hat sich so für die Weltmeisterschaften «WorldSkills» im deutschen Leipzig qualifiziert. Dort will er Weltmeister werden.

Senn Keramik GmbH

Aufstrebendes Kleinunternehmen

Im Jahr 2010 hat Eric Senn (30) die Plattenlege-Firma Senn Keramik GmbH in Sutz gegründet. Das kleine Unternehmen, das sich laut Eric Senn noch im Aufbau befindet, beschäftigt drei Mitarbeitende: Geschäftsführer Eric Senn, seine Frau Chantal Senn, Verantwortliche Administration, sowie Plattenleger

Thomas Siegenthaler. Derzeit arbeiten die Plattenleger auf einer Baustelle in Lugnorre am Mont Vully, wo sie mit sämtlichen Wand- und Bodenbelägen in einem Sechsfamilienhaus beauftragt sind. An der Lysspo präsentiert sich die Firma dieses Jahr zum ersten Mal als Subaussteller.

Besuchen Sie uns an der
LYSSPO am Stand C10



KLEINTIERPRAXIS LYSSBACH



meierexpo.ch

messestände-ausstellungen-events-beschriftungen



CARROSSERIE LEISER AG

www.carrosserie-leiser.ch

VSCI Carrosserie



Bauunternehmung Brogini AG

Bauen ist unsere Leidenschaft

Hochbau

- Wohnungsbau / Industriebau
- Öffentliche Bauten
- Stahl – Betonbauten
- Umbauten und Sanierungen
- Betonsanierungen
- Kernbohrungen / Kundenarbeiten

Tiefbau

- Strassenbau / Erschliessungen
- Kanalisationen / Werkleitungsbau
- Umgebungsarbeiten / Pflästerungen
- Erdarbeiten

Wir freuen uns, Sie zu beraten und Ihnen eine unverbindliche Offerte zu unterbreiten!

Hauptsitz:

Werkstrasse 8
3250 Lyss

Tel: 032 387 06 66

E-Mail: Info@broginiag.ch

Filiale:

Gutenberg-Strasse 3
2504 Biel

Tel: 032 342 39 79

Besuchen Sie uns an der Lysspo
und gewinnen Sie viele tolle Preise!



Energie Seeland AG

Elektrizität Wasser Kommunikation

032 387 02 22 /
www.esag-lyss.ch



Wellness

Fitness

Gsund

Balsan

- Massage-Sessel
- Thermo Bubble-Spa
- Latex-Nackenstützkissen
- Balsan-Luftsprudelbad
- Balsan-Badezusätze

10% Ermässigung an Messen ganze Schweiz
Besuchen Sie uns an der Lysspo Stand C39

Balsan Zimlisberg 427, 3255 Rapperswil BE, 031 8792404
Thermomed AG www.balto.ch info@balto.ch

OK-Mitglied Martin Hügli

«16-Stunden-Tage gehören momentan dazu»

Für Martin Hügli ist es die zwölfte Lysspo als OK-Mitglied. Mit vollem Einsatz steht er hinter der Lysser Gewerbe-Ausstellung.

KEVIN HEGG

Die Vorfreude ist bei Martin Hügli förmlich greifbar. Angst, dass etwas schief geht, hat er nicht, denn der Ablauf habe sich über all die Jahre gut eingespielt. Die Lysspo ist für den Ur-Lysser eine Herzensangelegenheit. Schon als Jugendlicher schlenderte er an den vielen Ständen vorbei. So überlegte er vor zwölf Jahren nicht lange, als ihn das damalige OK für das Amt des Bauchefs anfragte.

Jeweils Anfang Jahr beginnt Hügli mit der Arbeit für die Lysspo, die im April stattfindet. Als Bauchef ist er für die Infrastruktur verantwortlich. Er stellt sicher, dass die Zelte rechtzeitig aufgestellt sind und die Aussteller ihre Stände beziehen können. Vor der Lysspo holt er jeweils bei regionalen Unternehmen Offerten ein und verteilt dann die Tätigkeiten. Die meis-

ten Betriebe sind selbst Aussteller an der Lysspo und sind schon seit Jahren dabei.

Direkte Kontakte

Die wichtigste Aufgabe ist aber der direkte Kontakt zu den Ausstellern. Denn für jeden der fast 180 Aussteller sei der eigene Stand der Wichtigste und Martin Hügli ist neben dem OK-Präsidenten, Jürg Michel, die direkte Ansprechperson in Sachen Infrastruktur. Falls mehrere Probleme gleichzeitig auftreten versucht er, diese nach Dringlichkeit zu lösen. «Dieser direkte Kontakt zu den Ausstellern ist eine Herausforderung, die mir gefällt», so Hügli.

Das Organisationskomitee ist ein eingespieltes Team. So braucht es auch nicht viele gemeinsame Sitzungen, um den Anlass zu organisieren. Während der Vorbereitungszeit für die Lysspo hat Hügli eine Doppelbelastung zu bewältigen. Einerseits beschäftigt er im eigenen Elektroinstallationsbetrieb in Lyss 14 Mitarbeiter, andererseits warten auf dem Gelände der Lysspo freiwillige Helfer auf seine Anweisungen. Während des Aufbaus der Lysspo ist Hügli nur selten in seinem Betrieb. Seine betrieblichen Arbeiten erledigt er jeweils nach Büroschluss. Es kann so gut und gerne zu 16-Stunden-Tagen kommen. «Aber das ist ja nur während einer absehbaren Zeit so», sagt Hügli.

20 Zentimeter Schnee

Nach der ganzen Hektik bis zur Eröffnung versuche er dann, die vier Ausstellungstage zu geniessen. Er ist immer wieder erfreut, was die Aussteller für Stände aufbauen. So ist die harte Arbeit zuvor jeweils schnell vergessen. Die Lysspo hat Martin Hügli schon viele aussergewöhnliche Erinnerungen beschert. Vor sechs Jahren begann es kurz nach dem Aufbau der Zelte heftig zu schneien. Es dauerte nicht lange, bis 20 Zentimeter Neuschnee rund um das Gelände der Lysspo lagen. Das Problem damals war, dass die Zelte noch nicht beheizt waren



Adrian Streum

Bauchef

Der Macher

Martin Hügli (49)

- Aufgewachsen in Lyss, wo er heute noch wohnt. Mit seiner Frau hat er vier Kinder und einen Enkel.
- Er ist Inhaber von «Elektro Hügli Lyss GmbH». Im Berner Oberland erholt er sich im Winter mit Ski und im Sommer mit Wanderungen.
- Funktion an der Lysspo: Verantwortlicher des OK für den Bau.
- Seit zwölf Jahren ist er im OK der Lysspo.

und somit der Schnee auf den Dächern nicht schmolz und deshalb der Einsturz der Zelte drohte. «In dieser Zeit habe ich ein paar schlaflose Nächte verbracht», so Hügli. Erst als die Heizung installiert wurde, konnte die Lage entschärft werden.

Zwar nimmt die Lysspo für Hügli momentan wieder einen besonderen hohen Stellenwert ein. Seine Familie ist ihm jedoch ebenso wichtig. Mit seiner Frau Irene hat er vier Kinder und seit ein paar Tagen ist er frischge-

backener Grossvater. In Lyss ist der Elektroinstallateur seit seiner Kindheit tief verwurzelt. «Ich war noch nie länger als zwei Wochen ausserhalb von Lyss», sagt er. Selber spielte er lange Handball beim PSG Lyss. Heute schaut er sich als Sponsor jeweils leidenschaftlich die Spiele seiner beiden Söhne an. Der 49-Jährige ist noch voller Elan und hofft, noch etliche Messen in Lyss mitzugestalten. «Die Lysspo gehört zu Lyss, gleich wie ich zu Lyss gehöre», erklärt er.

Martin Hügli ist seit zwölf Jahren für die Lysspo-Bauten zuständig.



METOROL AG

STOREN - JALOUSIEN

SCHÜRCH

Hoch- und Tiefbau
Bagger- und Bauarbeiten
Transporte · Muldenservice

Schürch AG · Südstrasse 27 · 3250 Lyss/BE
Telefon 032 385 20 20 · Fax 032 385 20 23
info@schuerch-ag.ch · www.schuerch-ag.ch



LysspoTV

vom 11. bis 14. April 2013

Täglich Talks mit prominenten
Gästen aus Musik, Sport, Wirtschaft
und Politik

Impressionen
Umfragen
Reportagen

fernsehen nahsehen

Vera Kaa
Pepe Lienhard
Suzanne Thoma
Peter Reber
Stéphanie Berger
Steff La Cheffe
Christoph Neuhaus
Stephanie Sambuc
Tamara Larizza
Jesse Rfich
Karin Boss
Willy Tell
Eliana Burki
Eliane Müller
Jörg Reber
Bidu Zaugg

fernsehen
onlinesehen

Direkt aus dem LysspoTV-Studio
in der Seelandhalle Lyss

www.loly.ch

A | M | S

AUSTROCKNUNGS AG

Wasserschadensanierung
Bautrocknung und Heizung / Mess- und Ortungstechnik

Wir lassen Sie nicht im Wasser stehen!

Chräjeninsel 9 - 3270 Aarberg - Tel. 032 386 18 75
Fax 032 386 18 76 - aarberg@ams-ag.ch
www.ams-ag.ch

Ihr Transportpartner auf Schiene und Strasse!

Wir sind gerne für Sie da.

Planzer Transport AG Murtenstrasse 85 Tel. 031 385 91 11
www.planzer.ch 3008 Bern Fax 031 385 91 91

PLANZER
SARNO
SOMIZIL

Hier geben wir Ihnen
keine Ratschläge.
Hier, wo alle mitlesen.

www.valiant.ch

Valiant Bank AG
Bahnhofstrasse 17
3250 Lyss
Telefon 032 387 65 65

VALIANT

Restauration

Doppelbelastung für das «Weisse Kreuz» an der Lysspo

Daniel und Isabelle Leuenberger haben im Herbst das Hotel Restaurant Weisses Kreuz übernommen.

MARCEL HABEGGER

«Never change a winning team», der bekannte Spruch des ehemaligen englischen Fussballspielers und Trainers Alf Ramsey hat sich schon oft bewährt. Daniel und Isabelle Leuenberger haben diesen Spruch auch ernst genommen. Im Oktober haben sie das Hotel Restaurant Weisses Kreuz übernommen, viel hat sich seither aber noch nicht verändert. «Ich denke, es wäre nicht klug gewesen, wenn man gleich alles hätte verändern wollen. Nicht gut für die Kundschaft, aber auch nicht für die Mitarbeitenden», sagt Daniel Leuenberger heute. Veränderungen sollen

im Hotel Weisses Kreuz schrittweise eingeführt werden, vor allem, um zeitgemäss zu bleiben. «Es ist sicher so, dass wir eine andere Generation sind als die Familie Steiner. Aber sie haben das Restaurant auch mit ihrer Strategie 17 Jahre erfolgreich geführt», sagt Leuenberger.

Nachdem es im Lysser Zentrum vier Restaurant mit der selben Kundschaft gegeben hatte, ist das Kreuz heutzutage das einzige Restaurant im Zentrum, dass sich auf die Schweizer Küche konzentriert. «Ich betrachte das Kreuz schon etwas wie ein Flaggschiff», so Leuenberger. Wie man ein Restaurant führt, das weiss Daniel Leuenberger. Er hat bereits das Best Western Hotel Grauholz sowie das Seehotel Belvedere in Hergiswil geführt, währenddem seine Frau Isabelle im Victoria Jungfrau in Interlaken tätig war. Das Hotel Weisses Kreuz beherbergt vor allem während der Woche Geschäftsleute. Touristisch, so sagt Leuenberger, könnte in Lyss sicher noch einiges gehen. «Lyss ist ein idealer Ausgangspunkt für das Drei-Seen-Land und den

Jura. Es wird in der Zukunft sicher wichtig sein, an diesem Potenzial zu arbeiten.»

Ein anderer Blickwinkel

Lange Zeit war Lyss für Daniel Leuenberger eine schlafende Stadt, die er nicht so gut kannte. Nach dem ersten halben Jahr sieht es etwas anders aus: «Man kennt die Leute und die Geschichten, das Leben hier hat sich eigentlich für uns um 180 Grad gedreht.»

Mit dem Start kann die Familie zufrieden sein. «Es ist wirklich sehr gut angelaufen. Natürlich war Weihnachten mit all

den Banketten schon relativ nahe, was den Start noch schöner gemacht hat», freut sich der 40-Jährige. Danach kam wie gewohnt eine etwas ruhigere Januar- und Februarzeit, mit der Lysspo steht nun für den Betrieb der nächste Grossanlass auf dem Programm.

220 Plätze an der Lysspo

An der Lysspo ist das Hotel Weisses Kreuz für die Restauration zuständig – eine Doppelbelastung. Die meisten Mitarbeiter um Küchenchef Erich Frei haben diese bereits erlebt, für die Leuenberger ist es etwas Neues. «Es sind 220 Plätze an der Lysspo, hinzu kommt der Alltagsbetrieb im Restaurant und zusätzliche Bankette. Wir werden während dieser Tage sicher zusätzliches Personal engagieren», erklärt Leuenberger.

Etwas ganz besonderes wird das Hotel für alle Dessertliebhaber anbieten. Als Spezialität werden Crèmeschnitten am Meter angeboten. Welche Breite seine Crèmeschnitte haben soll, kann der Gast selbst bestimmen. Für das kulinarische Wohl sollte also an der Lysspo gesorgt sein.

Hotel Weisses Kreuz

Geschichte

Das Hotel Weisses Kreuz mit seiner Fassade aus dem 18. Jahrhundert ist das älteste Gasthaus in Lyss. Es wird in den Chroniken bereits um 1500 erwähnt. Das Hotel kann dank seinen grossen Platzverhältnissen Bankette mit bis zu 500 Personen anbieten.

Daniel und Isabelle Leuenberger zusammen mit Küchenchef Erich Frei.



76



Bring dich in Form für den Sommer!

nur 395.- Franken



Jetzt anmelden!

Werkstrasse 65 • 3250 Lyss
☎ 032 385 12 51

www.lyssparkfitness.ch

- » Keine Aufnahmegebühr
- » Kein fortlaufender Vertrag
- » Nutzung aller Kurse und der Kinderbetreuung inklusive

Wir wollen eine gute Betreuung garantieren. Deshalb ist das Programm begrenzt auf maximal 50 Personen.
Anmeldeschluss: 30. April 2013.

ROOS Küchen AG

3250 Lyss Telefon 032 384 59 80
3427 Utzenstorf Telefon 032 665 45 91

www.roos-kuechen.ch

BWZLYSS

BERUFS- UND WEITERBILDUNGSZENTRUM LYSS

Das ideale Weiterbildungsangebot in Ihrer Nähe

Immer aktuell auf unserer Homepage

www.bwzlyss.ch

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ Lyss
Bürenstrasse 29 3250 Lyss
☎ 032 387 89 79 weiterbildung@bwzlyss.ch

- Sprachkurse
- Informatikkurse
- Kaufm. Kurse
- Höhere Berufsbildung
- Logistik
- Schreiner
- Transport
- Wohnberater



TeleBilingue an der Lysspo 2013

Besuchen Sie uns an unserem Stand von **Donnerstag, 11. April bis Sonntag, 14. April 2013**

Machen Sie mit bei unserem grossen Wettbewerb und schicken Sie Videogrüsse an Familie, Freunde und Bekannte; ausgestrahlt vom 12. bis 15. April 2013, täglich um 18 Uhr im «Lysspo Messe-Spezial» auf TeleBilingue sowie im Web auf telebilingue.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.telebilingue.ch

TeleBilingue



Feldmann+Co. AG
Kirchenfeldstrasse 35
Postfach 365
CH-3250 Lyss
Tel. 032 387 13 30
info@felma.ch



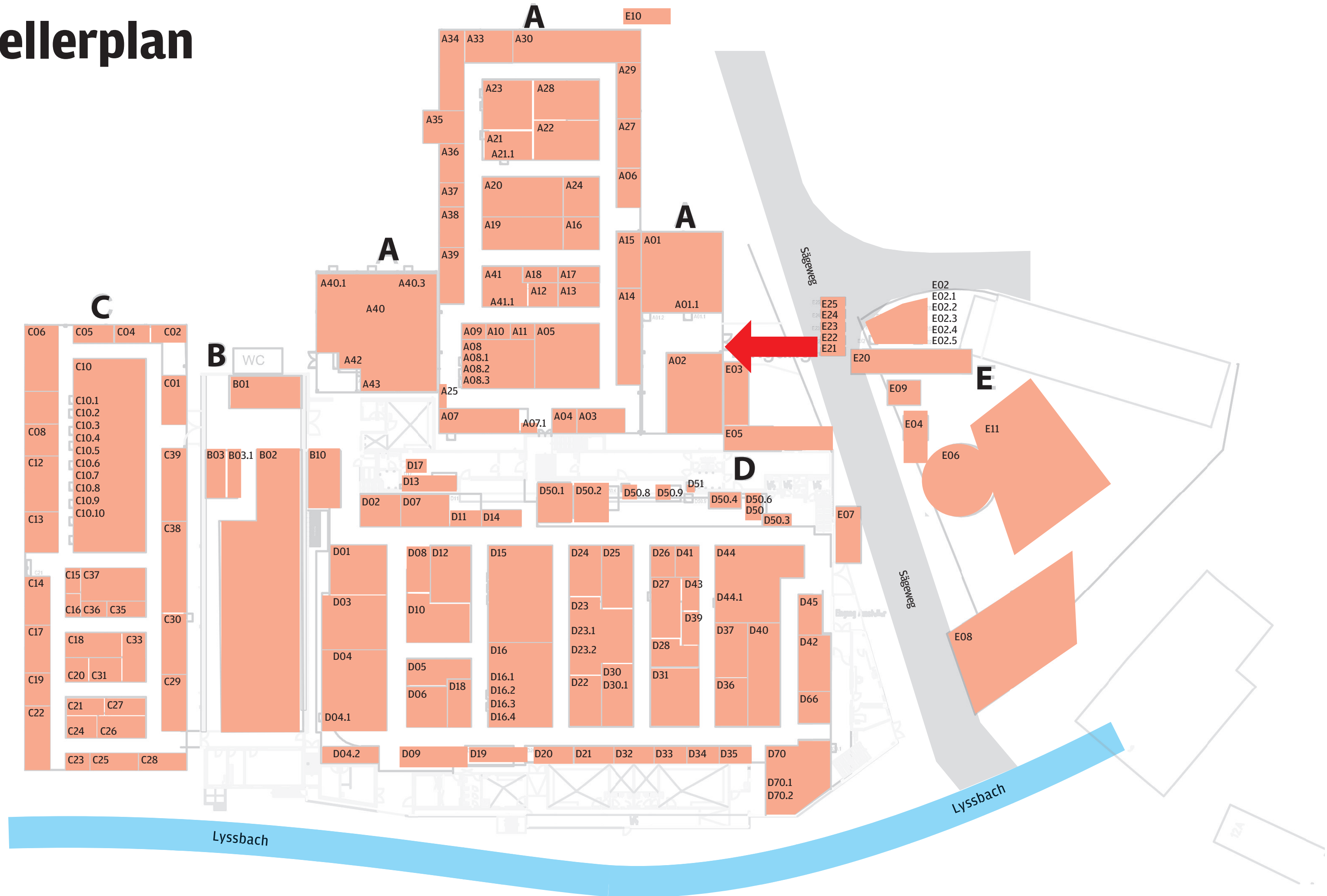
Felma.ch

Holzbau – Treppenbau – 3250 Lyss

Ausstellerverzeichnis A-L

C10.9	Aebi Auto AG , Bernstrasse 38-42, 3250 Lyss	A21	Farbwerk Herren AG , Gewerbestrasse 18, 3065 Bolligen
E02.1	Aemmer AG , Oeleweg 12, 3250 Lyss	D32	FDP Lyss , Stockhornweg 9a, 3250 Lyss
A24	Allianz Suisse , Bielstrasse 24, 3250 Lyss	D40	Feldmann & Co. AG , Kirchenfeldstrasse 35, 3250 Lyss
C14	Alphüsli Sasuro GmbH , Kenzenaustrasse 4, 9223 Schweizersholz	E08	Feuerwehr Lyss , Marktplatz 6, 3250 Lyss
C01	Amplifon AG , Juraweg 1a, 3250 Lyss	D20	Finger-Kick , Hauptstrasse 31, 3250 Lyss
D23.2	AMS Austrocknungs AG , Chräjeninsel 9, 3270 Aarberg	A03	Fonjallaz Patrick , Ruelle du Petit Crêt, 1098 Epresses
D50.1	Audio Video Hirsiger GmbH , Hauptstrasse 33, 3250 Lyss	C28	Forstverwaltung Lyss , Hardern 3, 3250 Lyss
C10	Autocenter Aebi AG , Bernstrasse 38 - 42, 3250 Lyss	E20	Frei Sanitär Lyss AG , Grenzstrasse 20, 3250 Lyss
C13	AXA Versicherungen , Hauptstrasse 13, 3250 Lyss	A40	Garage Ackermann AG , Scheurenstrasse 15, 3293 Dotzigen
C39	Balsan-Produkte , Zimlisberg 427, 3255 Rapperswil	D44.1	Garage du Jura SA , Johann-Renfer-Strasse 1, 2500 Biel 6
A41	Basler Versicherung , Burggasse 1, 2503 Biel	D04	Garage Hürzeler , Bernstrasse 39, 3250 Lyss
D36	Baukeramik Friedli & Grichting AG , Industriering 17, 3250 Lyss	D50.8	Garage J. Michel , Bernstrasse 72, 3250 Lyss
E02.3	Baumschule von Dach AG , Jägerweg 20, 3250 Lyss	A40.1	Garage Leiser AG , Bernstrasse 19c, 3250 Lyss
C27	bbsolar GmbH , Steingasse 2, 4934 Madiswil	A02	Garage Salvato-Kessi AG , Moosgasse 16, 2562 Port
C15	BDP Lyss-Busswil , Hardern 9, 3250 Lyss	E02.2	Gerber Gartenbau AG , Rosengasse 6, 3250 Lyss
D02	BEKB / BCBC , Hauptstrasse 28, 3250 Lyss	A08.1	Gfeller Landtechnik AG , Bielstrasse 89, 3270 Aarberg
A17	Bemer Medizintechnik , Dreihubelweg 42, 3250 Lyss	A12	GTI-Investment , Weiermattstrasse 1, 4522 Rüttenen
A23	Bielertagblatt / Journal du Jura , Längfeldweg 135, 2501 Biel	D30	Gyger Peter GmbH , Industriering 7, 3250 Lyss
C10.2	Bigla AG , Rohrstrasse 56, 3507 Biglen BE	C21	Ha-Ra (Schweiz) AG , Grenzstrasse 20b, 3250 Lyss
C37	Bijou Les Boutiques , Hauptstrasse 33, 2572 Sutz / Mörigen	D10	Haushaltgeräte Aarberg , Murtenstrasse 7, 3270 Aarberg
C25	Bildschön Fotografie , Bahnhofstrasse 19 b, 3250 Lyss	D05	Hofmann Metzgerei/Partyservice GmbH , Aarbergstr. 10, 3273 Kappelen
D15	Blank Metallbau , Bernstrasse 15, 3262 Suberg	D19	huber-alutech , Bahnhofstrasse 23, 3250 Lyss
D51	bmc brändli marketing consulting , Postfach 44, 3283 Kallnach	E07	Hubler Therese , Flurweg 13, 3250 Lyss
A01	Boléro Lyss AG , Bahnhofstrasse 2, 3250 Lyss	C10.10	Hugi Weine AG , Kirchgasse 5, 2545 Selzach
C36	Bonainvest AG , Weissensteinstrasse 15, 4503 Solothurn	A15	IP-Suisse , Rütli, 3052 Zollikofen
B10	Brauerei Aare-Bier , Neuenburgstrasse 42, 3282 Bargaen	A16	Jakob Fritz Innendekorationen , Hauptstrasse 68, 3255 Rapperswil BE
C10.4	Carrosserie Leiser AG , Busswilstrasse 24, 3252 Worben	A18	JUST Schweiz AG , Unterdorf, 9428 Walzenhausen
D43	Caveau Moira , Bernstrasse 26, 3267 Aspi Seedorf	E02.4	Kämpf Hans AG , Werkstrasse 33, 3250 Lyss
A28	Cleanforce AG , Schaftenholzweg 8, 2557 Studen BE	D34	Kanadalachs , alte Bernstrasse 11 b, 2558 Aegerten
A29	Coiffure Couleur GmbH , Bernstrasse 41, 3303 Jegenstorf	A08.2	Känel Hans Landmaschinen AG , 3284 Fräschels
C31	Conza Cosmetics , Bellevue 6b, 5621 Zufikon	D50.9	Kärcher Stützpunkt Lyss , Bernstrasse 72, 3250 Lyss
C17	CSS Versicherung , Hirschenplatz 8, 3250 Lyss	E22	Kino Apollo Lyss , Bielstrasse 27, 3250 Lyss
D50.3	Deluca Productions , Industriering 39, 3250 Lyss	E23	Kino Apollo Lyss , Bielstrasse 27, 3250 Lyss
D23	Die Mobiliar , Bahnhofstrasse 1, 3250 Lyss	C02	Kleinbusbetrieb Eicher GmbH , Rossiweg 12, 3250 Lyss
E04	Dienger Franziska , Brunnenweg 1, 3053 Münchenbuchsee	C10.7	Kleintierpraxis Lyssbach , Fabrikstrasse 23, 3250 Lyss
E05	Direct-Shop Lederwaren GmbH , Seonerstrasse 227, 5704 Egliswil	D22	Kohler AG , Stadtplatz 13, 3270 Aarberg
D50	DLC-Lyss GmbH , Bernstrasse 72, 3250 Lyss	D16	König André , Südstrasse 11, 3250 Lyss
C30	Douche Concept , Landstrasse 1 G, 3664 Burgistein	A06	Kramer Hanspeter , Kreuzgasse 4, 3250 Lyss
D50.6	driving-school-richard , Bahnhofstrasse 1, 2502 Biel	E02	Küenzi GmbH , Hardernstrasse 12, 3250 Lyss
E09	driving-school-richard , Bahnhofstrasse 1, 2502 Biel	E03	Kumar Indian Food , Stoffelbachstrasse 7a, 8953 Dietikon
A30	edi Entsorgungsdienste AG , Industriering 10, 3250 Lyss	D42	Lauclair AG , Lyssstrasse 27, 3054 Schüpfen
D08	EDU Sektion Lyss u. Umgebung , Schachenweg 6, 3250 Lyss	D50.2	Lehmann Gerätetechnik , Hauptstrasse 35, 2572 Sutz
A42	Elektro Hügli Lyss GmbH , Hauptstrasse 39, 3250 Lyss	C04	Lieberherr LBH , Sonnmattweg 9, 4934 Madiswil
D31	Elektro Linder AG , Werkstrasse 36, 3250 Lyss	C24	Liptay & Partner GmbH , Burrihübel 8, 5079 Zeihen
E25	Elektro Linder AG , Werkstrasse 36, 3250 Lyss	C10.5	Logo Lyss , Industriering 7 Nord, 3250 Lyss
A44	Eltanorm GmbH , Hauptstrasse 55 / unter Werdthof, 3252 Worben	D70	Loly Lokalfernsehen Lyss , Postfach 446, 3250 Lyss
A05	Energie Seeland AG , Beundengasse 1, 3250 Lyss	D18	Luginbühl Weine AG , Lyssstrasse 7, 3270 Aarberg
E24	Energie Seeland AG , Beundengasse 1, 3250 Lyss	E11	Lunapark AG , Collègegasse 8, 2502 Biel
C06	Ernst Baumgartner AG , Dorfstrasse 20, 3256 Dieterswil	A40.3	Lysspark Fitness GmbH , Werkstrasse 65, 3250 Lyss

Ausstellerplan



Ausstellerverzeichnis M-Z

D33	M. Bürgi GmbH , Bielstrasse 21, 3250 Lyss
D23.1	Marti Ernst AG , Brühl 11, 3283 Kallnach
A08	Matra , Zweigniederlassung, Industriering 19, 3250 Lyss
C10.6	Meierexpo AG , Erlenstrasse 48, 2555 Brügg
A27	Merker AG , Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf
A20	Messerli Aeschlimann AG , Hauptstrasse 12, 3250 Lyss
D27	Metorol AG , Werkstrasse 73, 3250 Lyss
A22	Metrogarage GmbH , Industriering 58, 3250 Lyss
A19	Meubles Geiser SA , Grand-Rue 13+17, 2720 Tramelan
D25	MKF Informatik AG , Werkstrasse 16, 3250 Lyss
A38	Modeva AG , Lyssbachpark / Steinweg 6, 3250 Lyss
D70.1	Moeri Stefan , Dorfstrasse 102, 3273 Kappelen
D07	Moto-Center Ryser , Dorfstrasse 55A, 3273 Kappelen
D24	Murri + Gilomen AG , Werkstrasse 31, 3250 Lyss
D16.2	Muster Bedachungen , Südstrasse 5, 3250 Lyss
C35	N.T.-3 GmbH , Neugrütstrasse 3, 9430 St. Margrethen SG
D39	Nahrin AG , Fischermätteli 15, 3282 Bargaen
A08.3	Nenniger Hanspeter , Am Rain 4, 3272 Walperswil
C16	NESPOLY eine Halle für alle , Postfach 150, 3250 Lyss
A13	Neuroth Hörcenter AG , Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen
A35	Ofenhaus Linder GmbH , Derendingerstrasse 6, 4563 Gerlafingen
A11	Oswald GmbH , Bernstrasse 28, 3251 Wengi b. Büren
D09	Pedro's Hunde und Katzenshop , Bahnhofstrasse 1, 3210 Kerzers
C19	Pensionsplanungen GmbH , Seestrasse 18, 3600 Thun
B01	Piccadilly Pub Lyss , Bernstrasse 55, 3250 Lyss
D37	PLANZER Transport AG , Industriering 17, 3250 Lyss
D16.4	Pneu Zeller , Chräjeninsel 23, 3270 Aarberg
D11	Polizeiinspektorat Lyss , Marktplatz 6 / PF 368, 3250 Lyss
C22	Portas Fachbetrieb , Industriestrasse 11, 2553 Safnern
A07.1	Promotrailer , Bielstrasse 32, 3250 Lyss
E10	Promotrailer , Bielstrasse 32, 3250 Lyss
C26	R. Grogg AG , Hauptstrasse 105, 2553 Safnern
A33	Radio Canal 3 AG , Robert Walser Platz 7, 2501 Biel
C38	Raiffeisenbank Seeland , Bahnhofstrasse 5, 3250 Lyss
A37	Realis Storen , Scheurenstrasse 7, 3293 Dotzigen
A01.1	Restaurant Petit Palace , Bielstrasse 16, 3250 Lyss
D16.3	Roder Transporte , Südstrasse 23, 3250 Lyss
D12	Roos Küchen AG , Bielstrasse 29, 3250 Lyss
E02.5	Rufer Doris , Hübeliweg 14, 3250 Lyss
D06	Rumag AG , Bernstrasse 29a, 3250 Lyss
A41.1	Samariterverein Lyss , Alpenstrasse 9, 3250 Lyss
D26	Scheidegger René , Sonnhalderein 12 / PF 91, 3250 Lyss
D35	Schenk Doris , Mühlaudamm 10, 3270 Aarberg
D03	Scheurer Holzbau AG , Bernstrasse 10, 3250 Lyss / Suberg
D14	Schlosskellerei von Gaisberg GmbH , Grabenstr. 40, 8200 Schaffhausen
A21.1	Schneider Innenausbau AG , Buchweg 13, 3256 Dieterswil
C05	Schnetz Roger AG , Ernst-Schüler-Strasse 56, 2502 Biel
D30.1	Schuler St.Jakobskellerei , Hauptstrasse 20, 3250 Lyss
D16.1	Schürch AG , Südstrasse 27, 3250 Lyss
C10.1	Schwab Druck AG , Hauptstrasse 13, 3250 Lyss
C10.3	Seeland Baumschule , Hauptstrasse 32, 3252 Worben
D70.2	Seeland Multimedia AG , Hauptstrasse 18, 3250 Lyss
B03	Senn Keramik GmbH , Poststrasse 13, 2572 Möriegen
C29	Softub-Mittelland GmbH , Scheurenstrasse 7, 3293 Dotzigen
B03.1	Sonderschau 2013 Siegenthaler Thomas , Lysspo, 3250 Lyss
A09	SP Lyss , Beundengasse 14, 3250 Lyss
D01	SpaGart GmbH , Lyssstrasse 3, 3270 Aarberg
D66	Steiner AG , Bernstrasse 19 a, 3250 Lyss
D50.4	Steiner Charles u. Annemarie , Untergasse 22 / Schernelz, 2514 Ligerz
D28	Stickereien und Textildruck GmbH , Gerbegasse 1, 3210 Kerzers
D41	SVP Lyss - Busswil , Föhrenweg 10, 3250 Lyss
C08	T. Ursprung Granittische , Werkstrasse 22, 3250 Lyss
A34	Tele Bilingue AG , Robert Walser Platz 7, 2501 Biel
A25	Tschanz Treuhand AG , Bahnhofstrasse 7 / PF 28, 3250 Lyss
A10	Unia Sektion Biel-Seeland , Murtenstrasse 33 / PF 1280, 2501 Biel
C12	Valiant Bank AG , Bahnhofstrasse 17, 3250 Lyss
A07	Vaudois Assurances , Th. Wytenbachstrasse 2, 2502 Biel
A37	Visana Services AG , Bielstrasse 1, 3250 Lyss
D44	Volvo Center AG , Hauptstrasse 64, 3252 Worben
A14	Wasserbett Center Lüthi GmbH , Fräschelgasse 35, 3210 Kerzers/FR
D04.1	Weibel Zweiradcenter GmbH , Sandhubel 17, 3257 Ammerzwil
D04.2	Weibel Zweiradcenter GmbH , Sandhubel 17, 3257 Ammerzwil
B02	Weisses Kreuz Lyss , Marktplatz 15, 3250 Lyss
C10.8	Whirlpoolcenter Seespa.ch , Hauptstrasse 32, 3252 Worben
A39	Winkelmann Franz GmbH , Lyssstrasse 5, 3270 Aarberg
C18	Wolf Storen AG , Simon Frick-Strasse, 9466 Sennwald
A36	Wüthrich Anna , Hardern 34, 3250 Lyss
C33	Wylade Lyss , Marktplatz 14, 3250 Lyss

Küchen – so individuell wie Sie ...



nachher

Konzept von A – Z

Die Inhaber der Firma Peter Gyger – Küchen und mehr..., Adelheid und Peter Gyger, unterstützen die Kundin oder den Kunden während der gesamten Planungs- und Bauphase. Von der Idee über die Beratung bei der Auswahl aller Materialien, das Erstellen des Bauprogramms, die Bauführung und die Abrechnungskontrolle kommt alles aus einer Hand.

Auswahl

Die Auswahl lässt keine Wünsche offen: Ob Holz, Kunstharz, Lack hochglanz oder matt, Glas, Keramik, Edelstahl oder Granit. Küchen – gemütlich, rustikal oder zeitlos modern.

Umbauen – eine saubere Sache

Baustaub ist beim Umbau in bewohnten Räumen ein grosses Ärgernis. Er ist sehr fein und verteilt sich durch jede Ritze und durch jedes Schlüsselloch im ganzen Haus. Dies muss aber nicht sein.

Ausgereiftes System gegen Baustaub

Um den Staub in allen Nebenräumen zu vermeiden, braucht es drei Elemente: die Staubwand, den Luftreiniger und den Unterdruck im Nebenraum.

Durchgänge werden mit Reissverschlüssen sichergestellt und die saubere Abluft wird in den angrenzenden Raum oder nach draussen abgeleitet. Dies ist für den Kunden und die beteiligten Handwerker ein grosses Plus.

Mehr unter: www.gygerkuechen.ch



vorher

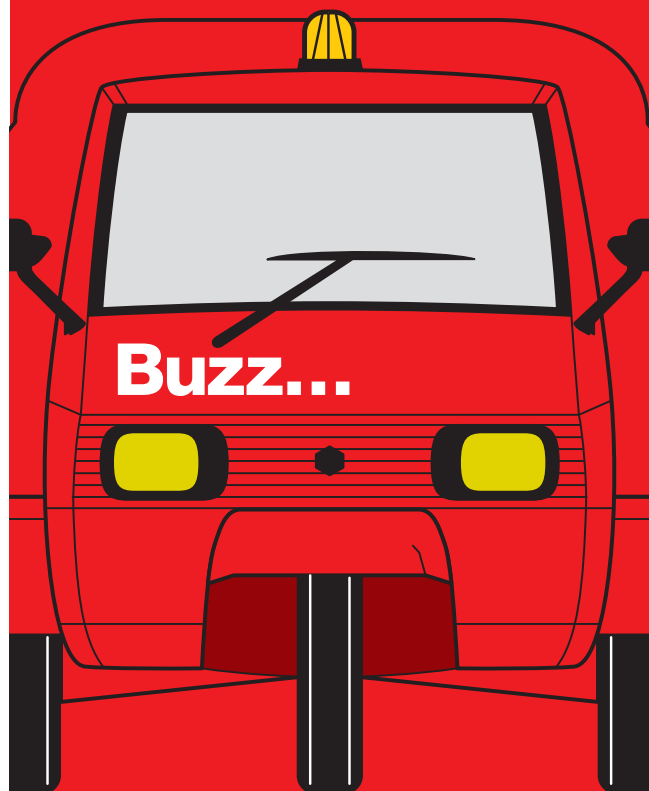
G
GYGER

Küchen und mehr ...

Küchen-Ausstellung:
Industriering 7, 3250 Lyss
Telefon 032 384 64 43
www.gygerkuechen.ch

www.gygerkuechen.ch

**Unterwegs
für soziale
Gerechtigkeit.**



**Das Unia-Team
fliegt mit
der Biene an
die Lysspo** Stand A10

**Mit Saft aus dem Seeland
Mit Kraft für mehr GAV und AHV
Mit Drive für Rechtssuchende
und Arbeitslose**



UNIA

Unia Biel-Seeland, Murtenstrasse 33, Postfach 1280, CH-2501 Biel
+41 32 329 33 33 biel-solothurn@unia.ch www.biel-solothurn.unia.ch



**Sonnenstoren und
Glasdachsysteme
Auf Mass gefertigt
Passend zu jedem Sitzplatz**

Storen und Glasdachsysteme



www.realisstoren.ch



★★★ TOP Partner ★★★
Premium Swiss Quality

Seit 20 Jahren Ihr Fachmann in der Region **032 353 70 73**



Parking und Lysspo-Bahn



Dieses Jahr können Sie wieder mit der Lysspo-Bahn auf das Ausstellungsgelände gelangen. Aufgrund der schwierigen Parkplatzsituation rund um die Seelandhalle hat das OK entschieden, diesen Service wieder anzubieten. Neben den öffentlichen Parkplätzen im Dorf, welche allerdings gemäss Anschrift gebührenpflichtig sind, werden zusätzliche Parkplätze angeboten und mit der Bahn (siehe Haltestellen) bedient. Diese Standorte können jeweils nach den Geschäftsöffnungszeiten (Samstag ab 17 Uhr, Sonntag ganzer Tag) genutzt werden. Wie gewohnt können auch verschiedene Strassen zum Parkieren genutzt werden. Bitte folgen Sie den Wegweisern und den Anweisungen unseres Sicherheitspersonals.

Die Lysspo-Bahn verkehrt eine halbe Stunde vor bis eine Stunde nach den Öffnungszeiten der Lysspo.

Bitte beachten: Der markierte Ausstellerparkplatz darf nur mit entsprechender Ausweiskarte benützt werden.

STROM IN SICHERERER HAND.

Hauptstrasse 39, 3250 Lyss
 Telefon 032 384 73 73
 Mobile 079 430 50 25
 info@elektrohuegli.ch
 www.elektrohuegli.ch

HÜGLI
 ELEKTROHÜGLILYSS

Holtmannwerbung Lyss



vo hie. für mi.

canal 3 live

Radio Canal 3 an der Lysspo

Wir sind an der Lysspo vom Donnerstag, 11. April bis Sonntag, 14. April 2013.
Livesendungen am Donnerstag und Freitag ab 16 Uhr, Samstag und Sonntag ab 10 Uhr.

Grosser Wettbewerb mit tollen Preisen!

Autogrammstunde mit Marc Sway am Samstag, 13. April von 14 Uhr bis 15 Uhr.



98.6 | 92.8 | 87.8 MHz www.canal3.ch

CITROËN C4 EINTAUSCHPRÄMIE bis zu Fr. 4'000.-

www.citroen.ch



CONNECTING BOX (USB-ANSCHLUSS & BLUETOOTH™)*

BERGANFAHRHILFE

MICRO-HYBRID MIT STOP&START-SYSTEM*




MAXI | MINI

TECHNOLOGIE | PREIS

CRÉATIVE TECHNOLOGIE **CITROËN**

Das Angebot gilt für alle derzeit verfügbaren, zwischen dem 1. März und dem 30. April 2013 verkauften Fahrzeuge, im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands. Empfohlener Verkaufspreis. Angebot gültig für Privatkunden; nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern. Citroën C4 2.0 HDi 150 DPF 6-Gang-Manuell Exclusive, Nettopreis Fr. 30'490.-, Cash-Prämie Fr. 2'000.-, Eintauschprämie Fr. 4'000.-, Fr. 24'490.-; Verbrauch gesamt 5,0 l/100 km; CO₂-Emission 130 g/km; Treibstoffverbrauchs-kategorie B. Mit Optionen: Lackierung Rot Babylone Fr. 930.-, Sensor-Paket Fr. 1'450.-, Eintauschprämie in Höhe von Fr. 2'000.- für ein über zwei Jahre altes Fahrzeug und von Fr. 4'000.- für ein über acht Jahre altes Fahrzeug. CO₂-Durchschnitt aller angebotenen Fahrzeugmodelle 153 g/km. * Je nach Modell serienmässig verfügbar.

AUTO LYSS
EBI AG Bernstrasse 38
 3250 Lyss
 Telefon: 032 387 20 90



Ryser Moto Center Kappelen

Leidenschaft auf zwei Rädern

Erstmals an der Lysspo ist das Ryser Moto Center aus Kappelen. Mit Honda-Modellen will Bruno Ryser auf die Töff-Saison aufmerksam machen.

MARTIN RINDLISBACHER

Bruno Ryser hat vor zwanzig Jahren sein Hobby, das Töfffahren, zum Beruf gemacht. «Die Leidenschaft auf zwei Rädern ist nach und nach einfach zum Beruf geworden», erklärt der 51-jährige Kappeler. Er wird dabei unterstützt von Ehefrau Heidi. Und Sohn Sven, ein leidenschaftlicher Cross-Fahrer, hat als angehende Automechaniker ebenfalls Motoren in seinen Lebensmittelpunkt gerückt. Dabei hatte Bruno Ryser einst Landmaschinen-Mechaniker gelernt und diese Ausbildung mit der Meisterprüfung abgeschlossen.

Einst Landmaschinen

Die Landmaschinen-Mechaniker hatten in den letzten Jahren immer weniger Landwirte aus der Region als Kunden und somit auch weniger Maschinen für Service und Reparaturen. Wenn weniger Maschinen zur Reparatur in der Werkstatt stehen, der Verkauf neuer Produkte mindestens stagniert, muss zwangsläufig nach Alternativen gesucht werden. So erging es auch Bruno Ryser. Sein Vater Heinrich war Sanitärinstallateur und hatte sich zuletzt mit Melkmaschinen befasst. Und dessen Vater Samuel war als Dorfschmied auch noch mitten in der Landwirtschaft. Heinrich Ryser, mittlerweile 80 Jahre alt, besorgte daneben den Unterhalt des Wasserversorgungsnetzes in der Gemeinde Kappelen.

Der Roller-Boom Mitte der



Adrian Streun

90er-Jahre bestätigte den Weg, den Bruno und Heidi Ryser begingen: Die Motorräder erlebten eine kleine Revolution, nachdem sie eine lange Durststrecke durchliefen. Das Auto hatte die Motorräder von den Strassen verdrängt. Der Boom der Roller in den 1990er-Jahren war auch dadurch begründet, weil 16-Jährige einen reduzierten Roller (bis 45 km/h) fahren durften. Zudem erweist sich der Roller als praktisches Fahrzeug für den Weg zur Arbeit, im Stadtverkehr oder zum nächstgelegenen Bahnhof.

So hat Ryser im Jahr 2000 die Honda-Vertretung für einen grossen Teil des Seelandes übernehmen können. Zusammen mit Lehrling Michael Helbling, dem dritten Lehrling bei Ryser's Moto Center, konzentriert sich das kleine Team auf die breite Palette der Honda-Modelle. «Wir haben rund zwei Dutzend Neufahrzeuge am Lager, vom Roller mit 50 ccm bis zum Gold Wing, einem Luxus-Tourer mit 1800 ccm, Rückwärtsgang

«Mit dem Motorrad ist man nach dem Lustprinzip unterwegs.»

Bruno Ryser,
Geschäftsinhaber
Ryser Moto Center Kappelen

und GPS zum Preis von über 37 000 Franken.»

Nach dem Lustprinzip

In jungen Jahren war Bruno Ryser eher auf Geschwindigkeit aus, die er auf abgesperrten Rennstrecken im Ausland erlebte. Heute dient eine Fahrt mit einem aktuellen Honda-Modell eher zu Testzwecken. «Mit dem Auto ist man meist zielgerichtet unterwegs, mit dem Motorrad nach dem Lustprinzip», erklärt der Firmeninhaber. So erkundet er auf zwei Rädern die Gegend, einmal im Jura, einmal auch im Elsass. Im Frühling jedoch präsentiert er mit seinem Team die aktuellen Honda-Modelle, opfert viel Freizeit für die Beratung der Interessenten und ist nach wie vor mit Herzblut dabei. Die Motorrad-Saison dauert in unseren Breitengraden etwa ein halbes Jahr, etwa gleich lang wie die Rasen-Saison: Von der Glaser AG in Lyss hat Ryser Service und Verkauf der Honda-Rasenmäher übernommen.

Lehrling Michael Helbling (links) zusammen mit Heidi und Bruno Ryser.

Motorrad-Miete

Träume erfüllen?

Warum nicht einmal ein Wochenende mit einem Traum-Motorrad verbringen? Das Ryser Moto Center verfügt über zahlreiche Mietfahrzeuge. Erkundigen Sie sich an der Lysspo direkt über die Bedingungen.

www.rysermoto.ch

Herzlich Willkommen
an der **Lysspo**
Stand A14



3210 Kerzers

Fräschelsgasse 35
www.wbckerzers.ch

www.promotrailer.ch



Lysspo 2013 - Stand A07

Bodenbeläge / Vorhänge

1 RUMAG AG

Lyss + Diessbach

Bernstrasse 29a 3250 Lyss Tel. 032 385 12 22 Fax 032 385 13 86 www.rumag.ch info@rumag.ch

Teppiche • Linoleum • Parkett • Vorhänge • Polstermöbel • keram. Wand- + Bodenplatten

Computer – Schulung

Einzelunterricht für Menschen über 50
auf Ihrem Notebook • PC • Mac • neu Windows 8



Anna Wüthrich

Art-Floristin
Foto-Design-Künstlerin
Computer-Instruktorin

Ich freue mich auf Ihren Besuch

➔ **Windows 8 was nun?** Lysspo Stand A36

078 881 30 27 • www.anna-wuethrich.ch • Hardern, Lyss

Alphüsli

www.alphuesli-spezialitaeten.ch

Wir verkaufen feine
Spezialitäten aus dem
Schweizer Alpenraum
unser Sortiment ist
immer ein Versuch wert



“Stein auf Stein”

Mauersysteme dienen der baulichen Gliederung und der Gestaltung. Abstützend oder freistehend fassen sie Gelände elegant ein, schaffen Sichtschutz oder terrassenartig gestufte Gartenanlagen.

Hans Kämpf AG+
Gartenbau - Gartenpflege

Werkstrasse 33 - CH-3250 Lyss
Telefon 032 384 62 12
www.kaempfer-gartenbauag.ch
info@kaempfer-gartenbauag.ch



Verkauf – Vermietung – Service und Reparaturen aller Marken

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag:
8 – 12 Uhr / 13.30 – 17.30 Uhr
Freitag:
8 – 12 Uhr / 13.30 – 17.00 Uhr

Cleanforce AG | Schafftenholzweg 10 | 2557 Studen
Tel. 032 374 26 60 | info@cleanforce.ch

11.–14. April 2013 an der Lysspo (Stand A28)

WWW.CLEANFORCE.CH

Auftritt der Lysser Polizei

bfu feiert Jubiläum mit Premiere

Am Stand der «bfu» können Besucher interaktiv Personen vom Autofahren unter Alkoholeinfluss abhalten. Polizeiinspektor Christian Gautschi ist der Koordinator des Auftritts.

MARCEL HABEGGER

Man könnte fast meinen, Christian Gautschi sei ein Verkäufer. Die Vorfreude und die Energie, die der Lysser Polizeiinspektor für die Lysspo an den Tag legt, würde man eher einem Marktfahrer zuschreiben. Tatsächlich hat der Lysser Polizeiinspektor, der als Delegierter für Sicherheit der Gemeinde für den Stand der «bfu» zuständig ist, eine spannende Aufgabe. Erstmals überhaupt tritt die Beratungsstelle für Unfallverhütung anlässlich ihres 75-jährigen Bestehens in Lyss mit neuem, interaktivem Standmaterial auf. Vor Bildschirmen können Besucher mittels Handbewegungen beispielsweise Leute vom Autofahren unter Alkoholeinfluss abhalten und Interessantes über die Unfallverhütung erfahren.

Lebt selbst aufmerksamer

Christian Gautschi ist seit drei Jahren Leiter des Polizeiinspektorats Lyss, zuvor war er Polizist bei der Stadtpolizei Bern und stellvertretender Chef der Fremdenpolizei Bern. Seit auch die Unfallverhütung zu seinem Arbeitsgebiet gehört, nimmt er viel bewusster wahr, was alles im Alltag passieren kann. «Wenn eine Schaukel auf einem Spielplatz einen Riss in der Sitzfläche hat oder die Schaukel mit einer falschen Kette festgemacht ist, fällt mir das heute viel schneller auf», sagt der zweifache Familienva-



Bruno Payraud

ter. Gautschi erhofft sich einerseits das Bewusstsein der Lysspo-Besucher für solche Gefahren zu stärken, andererseits will er aber auch auf die Arbeit des Polizeiinspektorats aufmerksam machen. «Ich könnte mir gut vorstellen, dass wir nach der Lysspo mehr Anfragen bezüglich Unfallverhütung haben werden, da viele Leute bisher gar nicht wussten, dass wir ihre Ansprechpersonen sind.» Gautschi ist für sicherheitstechnische Fragen wie beispielsweise auf einem Spielplatz oder bei Absturzsicherungen bei Brüs-

«Viele Leute wissen gar nicht, dass wir ihre Ansprechpersonen sind.»

Christian Gautschi
Lysser Polizeiinspektor

tungen und Treppenhandläufen verantwortlich. Neben der Sicherheit im Bereich Unfall ist sein Team auch für die öffentliche Sicherheit und Ordnung, das Gastgewerbe sowie den ru-

henden Verkehr zuständig.

Oft haben diese Aufgaben untereinander einen Zusammenhang. «Im Sommer haben wir natürlich mehr Beschwerden weil sich die Leute dann auch vermehrt im Freien treffen.» Die Anfragen für Festbewilligungen seien in den letzten Jahren gestiegen, was auch die Anzahl Beschwerden nicht habe sinken lassen. Die Sicherheit in Lyss ist gemäss Gautschi immer wieder anders: «Das kommt immer darauf an, was es gerade für Cliquen gibt», sagt Gautschi. Der letzte Vandalenakt stammt von einer unbekannteren Täterschaft, welche alles Mögliche mit goldener Farbe verschmierte.

Ähnlich sei es bei der Sicherheit im öffentlichen Verkehr: «Auch da ist es entscheidend, was gerade für Kinder in die Schule kommen und wie sensibilisiert ihre Eltern auf den Strassenverkehr sind.» Generell ist Christian Gautschi der Meinung, dass Lyss mit seiner Grösse und der guten Autobahnumfahrung doch relativ si-

Christian Gautschi nennt die Gefahren im täglichen Leben.

bfu

Seit 1938 im Einsatz

Die Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) feiert in diesem Jahr ihr 75-jähriges Jubiläum. Im Strassenverkehr hat die bfu in den letzten Jahren dazu beigetragen das Risikobewusstsein mit Aktionen wie «Kluge Köpfe schützen sich», «Slow down, take it

easy» oder aktuell «15 Minuten Turboschlaf» zu stärken. Die bfu ist in über 1200 Schweizer Gemeinden mit ihren Sicherheitsdelegierten Ansprechpartner für Sicherheitsfragen in Freizeit, Haus, Sport und Strassenverkehr.

Das Bieler Tagblatt-Onlineabonnement:

Die

jederzeit und

überall

verfügbare

Zeitung



Tägliches E-Paper und vollumfängliche Online-Services auf Ihrem Smartphone, Ihrem Tablet-PC oder Computer. Bestellen Sie jetzt Ihr «Abo-Online»!

Jetzt abonnieren:
www.bielertagblatt.ch/abo

Mitreden on- und offline

Bieler Tagblatt



Lysser Lokalfernsehen

Viel Prominenz am Loly-Stand

Bereits zum achten Mal ist das Lokalfernsehen Loly an der Lysspo. Viele Prominente stehen den Loly-Machern auch 2013 Red und Antwort.

MARTIN RINDLISBACHER

Die Bundesräte Samuel Schmid (2005 als Bundespräsident), Christoph Blocher (2007), Ueli Maurer (2009) und Eveline Widmer-Schlumpf (2011) haben in den letzten Jahren der Lysser Gewerbeausstellung Lysspo die Ehre erwiesen. Sie alle waren Gäste des Lokalfernsehens Loly. Die diesjährige Lysspo wird allerdings ohne Vertreter aus dem Bundesrat in die Geschichte eingehen müssen. Bundesrätin Doris Leuthard hat ihre Teilnahme an einem Talk des Lokalfernsehens abgesagt. Bereits beim ersten Loly-Auftritt an der Lysspo 1999, als die Fernsehmacher mit Live-Sendungen direkt in die Stuben im Seeland die Gespräche übermittelten, war Otto Stich Gast. Damals allerdings bereits als alt Bundesrat.

Mit Herzblut dabei

Die Macher des lokalen Fernsehens sind mit Herzblut bei der Sache. «Viele nehmen sich vom Beruf frei, um hier an der Lysspo mitzuwirken», erklärt Renato Anneler, seit zehn Jahren dabei und nun im Vorstand des Vereins. Gerne erinnert sich Anneler an die illustren Gäste, denen er im Gespräch gegenüber sass. So zum Beispiel an Eveline Widmer-Schlumpf, die vor zwei Jahren den Bundesrat vertrat. «Das war ein ganz spezielles Gespräch, locker, entspannt», erinnert sich Anneler, der auch dieses Jahr zusammen mit fünf weiteren Loly-Moderatoren die Gäste empfangen wird. Die Einstiegs-



Marianne Batos

frage bei Widmer-Schlumpf war damals, wie sie ihr erstes Sackgeld verdient habe. Die Antwort: Mit Rasenmähen. Besonders freut er sich in diesem Jahr auf den Liedermacher Peter Reber, der in der Vergangenheit zweimal abgesagt hatte und nun erstmals an der Lysspo auftritt. «Peter Reber ist für mich ein Wunschgast und ich

freue mich riesig auf das Gespräch.»

Prominenz kommt gratis

Als Verein kann Loly seinen Gästen bestenfalls eine Verpflegung offerieren, aber niemals ein Honorar oder Spesen für die Fahrt nach Lyss. Und dennoch kommen die Gäste nach Lyss (siehe Infobox). «Für uns, die

wir meist als «Einzelkämpfer» mit Kamera und Mikrofon unterwegs sind, ist die Lysspo ein Auftritt als Team. Jeder hat seine Aufgabe, Technik, Maske, Moderation.» Und so gesehen sei die Lysspo auch eine echte Herausforderung für den Verein, der in diesem Jahr auf 20 Vereinsjahre zurückblicken kann. Die freiwilligen Mitarbeitenden des Loly werden nach vier Tagen als Team, als Einheit, vom Platz gehen, ist Anneler überzeugt. Immerhin sind die bisherigen sieben Loly-Auftritte an der Lysspo pannenfrei über die Bühne gegangen. Dies sei nicht selbstverständlich, wenn man bedenke, dass jede Person das Fernseh-Machen als Hobby betreibt.

Am Tag vor der Eröffnung, am Mittwoch, wird alles auf der erhöhten Bühne beim Stadioneingang bereit sein, dort wo sich im Winter die Eishockey-Fans verpflegen. «Wir setzen alles daran, am Vortag der Eröffnung startklar zu sein, alles wird verkabelt und bereit sein», so Anneler.

Auch Bundesräte gehören dazu: Bereits zum achten Mal ist das Lysser Lokalfernsehen Loly an der Lysspo mit Talk-Gästen.

Loly

Die Rosinen während vier Tagen

Die rund anderthalb Dutzend Talk-Gäste des Lysser Lokalfernsehens Loly machen es den Besuchern nicht leicht, sich zu entscheiden. Die Gästeliste im Überblick:

- 11. April: Vera Kaa (Chansonnière), Christoph Neuhaus (Regierungsrat), Stéphanie Berger (Miss Schweiz 1995), Pepe Lienhard (Musiker).
- 12. April: Jörg Reber (Eishockeyspieler SCL Tigers), Eliane Müller (Singer/Songwriterin), Steff La Cheffe (Berner Rappe-

rin), Hans-Peter «Bidu» Zaugg (Fussballtrainer), Karin Boss (Heldin des Alltags 2012).

- 13. April: Susanne Thoma (Konzernleitung BKW FMG AG), Jesse Ritch (Sänger, Halbfinalist DSDS 2012), Stephanie Sambuc (Kickbox-Champion).
- 14. April: Eliane Burki (Alphornistin), Willy Tell (Volkstümlicher Musiker), Peter Reber (Liedermacher), Tamara Larizza (Triathletin).

Link: www.loly.ch

Lysspo-Wettbewerb



Gewinnen Sie einen der attraktiven Preise an der Lysspo 2013 in Lyss!

Wie?

Ganz einfach – **beantworten Sie die Quizfrage** und legen Sie Ihren ausgefüllten **Teilnahmeschein in die Urne am Eingang der Lysspo**

Letzter

Abgabetermin:

Sonntag, 14. April 2013
18.00 Uhr

Wettbewerbsbedingungen:

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Mitarbeiter und Angehörige der Lysspo GmbH dürfen am Wettbewerb nicht teilnehmen. Die Ziehung findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt und auf www.lysspo.ch publiziert

- 1. Preis** Ein Skiweekend für die ganze Familie auf der Rinderhütte im Wert von Fr. 800.- überreicht von den Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen
- 2. Preis** 1 Paar Ski Nordica Sportmaschine mit Bindung im Wert von Fr. 700.- überreicht von Heiniger Sport, Lyss
- 3. Preis** Ein iPad mini 16 GB schwarz oder weiss, im Wert von Fr. 519.- überreicht von Swisscom Shop, Lyss
- 4. Preis** Herrenarmbanduhr Certina DS Furious Stahl auf Stahlband Quartz im Wert von Fr. 390.- überreicht von H. Häusler, Uhren-Schmuck-Edelsteine, Lyss. **5. + 6. Preis** Je ein Jahresabonnement im Kino Apollo Lyss für eine Person im Wert von Fr. 350.- überreicht von Manuel Zach, Kino Apollo, Lyss. **7. Preis** Ein Set Picknickkorb im Wert von Fr. 330.- überreicht von Glaser Gartenmöbel GmbH, Lyss. **8. Preis** Ein DVD Blu-ray Player 3D von Samsung im Wert von Fr. 250.- überreicht von Andreas Brunner Seeland Multimedia AG, Lyss. **9. Preis** Eine Wand-Öllampe Mono im Wert von Fr. 229.- überreicht von Glaser Gartenmöbel GmbH, Lyss. **10. Preis** Ein Gutschein für ein Paar Hermes Schuhe im Wert von Fr. 200.- überreicht von Hermes Schuhe Lyss Barbara und Martin Hess. **11. +12. Preis** Je ein Dauerpasse fürs 1to1 energy happening lyss 2013 im Wert von Fr. 200.- überreicht vom Verein Moving Movie Lyss. **13. + 14. Preis** Je ein Velohelm im Wert von Fr. 139.- überreicht von Weibel Zweiradcenter GmbH Ammerzwil. **15. Preis** Gutschein vom Hotel «Weisses Kreuz» in Lyss im Wert von Fr. 100.- überreicht vom Hotel «Weisses Kreuz», Lyss. **16. Preis** Gutschein «Petit Palace» in Lyss im Wert von Fr. 100.- überreicht von Rolf Antener, Restaurant Petit Palace, Lyss. **17. bis 19. Preis** Je ein Gutschein im Wert von Fr. 100.- überreicht von Bijou les Boutiques, Lyss. **20. Preis** Eine Magnum Amarone di Valpolicella (Cantina Lenotti) im Wert von Fr. 90.- überreicht von Luginbühl Weine Aarberg. **21. bis 23. Preis** Je ein Grillstrass im Wert von Fr. 75.- überreicht von Hofmann GmbH, Metzgerei Lyss/Kappelen. **24. Preis** Ein Christina Aguilera Red Sin Eau de Parfum im Wert von Fr. 55.- überreicht von Dropa Drogerie Lyss. **25. bis 44. Preis** Je Tageskarte Sommer oder Winter im Wert von Fr. 52.- überreicht von den Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen. **45. Preis** Gutschein vom Hotel «Weisses Kreuz» in Lyss im Wert von Fr. 50.- überreicht vom Hotel «Weisses Kreuz», Lyss. **46. bis 48. Preis** Je ein Gutschein im Wert von Fr. 50.- überreicht von Coiffure Bigoudi Lyss. **49. + 50. Preis** Je ein Gutschein für ein Blumenarrangement im Wert von Fr. 50.- überreicht von Blumen Kreativ, beim Bahnhof in Lyss. **51. + 52. Preis** Je ein Gutschein im Wert von Fr. 50.- überreicht von Mode Madame, Lyss. **53. + 54. Preis** Je ein Gutschein im Wert von Fr. 50.- überreicht von Hotel Restaurant Spatz, Lyss. **55. bis 59. Preis** Je zwei Kinoeintritte im Kino Apollo Lyss im Wert von Fr. 36.- überreicht von Manuel und Doris Zach, Kino Apollo, Lyss. **60. bis 62. Preis** Je ein Eintritt in den gesamten Wellnessbereich (Wellnessbad, Blockhaussauna, Sauna + Dampfbad, Fitness) im Wert von Fr. 28.50 überreicht vom Wellnessbad Worbenbad, Worben. **63. bis 67. Preis** Je ein Gutschein gültig für Badminton, Billard, Bowling, Squash oder Tennis im Wert von Fr. 25.- überreicht vom Kolibri Erlebnispark Lyss. **68. Preis** Eine Eucerin Body Lotion im Wert von Fr. 23.90 überreicht von Dropa Drogerie Lyss. **69. Preis** Eine Weleda Granatapfel Regenerations Handcreme im Wert von Fr. 13.- überreicht von Dropa Drogerie Lyss. **70. bis 79. Preis** Je ein Gutschein für eine Züpfle im Wert von Fr. 12.- überreicht von der Bäckerei Kramer, Lyss.

Wettbewerbsfrage

Wie heisst der Schweizermeister 2012 im Plättlilegen?

Antwort:	T	S
Name:	Vorname	Alter:
Strasse:	PLZ/Ort:	
Telefon:	Email:	

Ha-Ra (Schweiz) AG
Grenzstrasse 20 B
3250 Lyss

032 387 67 67
info@hara.ch

Ökologisch
und wirksam reinigen

Ha-Ra®
Das Original

LYSSPO
Stand C 21

www.hara.ch

Lysspo Stand C08

200x100x75cm statt Fr.2400.- nur **Fr.1715.-**

Türsprung Werkstrasse 22, 3250 Lyss
www.granittisch-gartentisch.ch
Tel. 032/386 20 91

Sie träumen vom Eigenheim? Wir sorgen für das solide Fundament.

Verwirklichen auch Sie Ihren Traum vom Eigenheim mit einem fairen und verlässlichen Partner.

Wir beraten Sie persönlich und sorgen für eine nachhaltige Finanzierung, die Ihren Wünschen und Ihrer Situation entspricht. Reden Sie am besten heute noch mit uns.

www.raiffeisen.ch/hypotheiken

Raiffeisenbank Seeland
Telefon 032 387 21 21 | www.raiffeisen.ch/seeland

RAIFFEISEN

LUGINBÜHL WEINE

ENOTECA – GRAPPERIA

Stand-Nr. D18

3270 Aarberg Tel. 032 392 50 01



SpaGart

spa.garten.art

 **CalderaSpas®**
Pure Comfort

Lyssstrasse 3 » Postfach 132 » CH-3270 AARBERG
Telefon +41 32 392 63 27 » Telefax +41 32 392 63 28
info@spagart.ch » www.spagart.ch

DER KOMPETENTE WHIRLPOOLPARTNER



**JETZT AN DER LYSSPO
STAND-NR. D01**
Profitieren Sie von sensationellen
Messeangeboten!

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung in Aarberg
Öffnungszeiten: Montag geschlossen.
Dienstag bis Freitag 13.30 bis 18.00 Uhr.
Samstag 08.00 bis 16.00 Uhr oder
auf Voranmeldung.